

Il-Ġurnal Uffiċjali

tal-Unjoni Ewropea

C 373



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 57

21 ta' Ottubru 2014

Werrej

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2014/C 373/01	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.7372 — AXA/Hammerson/The Real Estate Portfolio) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kunsill

2014/C 373/02	Avviż għall-attenzjoni ta' persuni u entitajiet soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/137/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 204/2011 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja	2
2014/C 373/03	Avviż għall-attenzjoni tal-persuni li għalihom japplikaw il-miżuri previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/638/PESK, kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/728/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1284/2009 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika tal-Ginea	4
2014/C 373/04	Avviż għall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/231/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 356/2010	5

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE

2014/C 373/05	Avviż għall-attenzjoni tal-persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja	7
2014/C 373/06	Qed tingieb l-informazzjoni li ġejja għall-attenzjoni ta' Dr Emad Abul-Ghani Sabouni (magħruf ukoll bhala Imad Abdul Ghani Al Sabuni; Egn. Bassam Hanna; Dr. Mahmoud Ibraheem (magħruf ukoll bhala Ibrahim) Sa'iid (magħruf ukoll bhala Said, Sa'eed, Saeed); Dr. Lubana (magħruf ukoll bhala Lubanah) Mushaweh (magħruf ukoll bhala Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh); Dr. Abdul-Salam Al Nayef; Hassan Hijazi; Dr. Khodr Orfali (magħruf ukoll bhala Khud/Khudr Urfali/Orphaly); Samir Izzat Qadi Amin; Dr Malek Ali li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja	8
Il-Kummissjoni Ewropea		
2014/C 373/07	Rata tal-kambju tal-euro	10
INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI		
2014/C 373/08	Informazzjoni li taw l-Istati Membri dwar l-għeluq tas-sajd	11
2014/C 373/09	Informazzjoni li taw l-Istati Membri dwar l-għeluq tas-sajd	11
2014/C 373/10	Komunikazzjoni mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(5) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità — Sejha għall-offerti rigward l-operat ta' servizzi tal-ajru bi skeda skont l-obbligi tas-servizz pubbliku ⁽¹⁾	12
2014/C 373/11	Komunikazzjoni mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(5) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità — Sejha għall-offerti rigward l-operat ta' servizzi tal-ajru bi skeda skont l-obbligi tas-servizz pubbliku ⁽¹⁾	13

V Avviżi

PROCĊEDURI AMMINISTRATTIVI

Il-Kummissjoni Ewropea

2014/C 373/12	Sejha għal espressjoni ta' interess — Il-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni fuq ix-Xogħol (SCOEL) — Shubija tul is-sitt mandat tiegħu	14
---------------	--	----

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE

II

*(Komunikazzjonijiet)*KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI
U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.7372 — AXA/Hammerson/The Real Estate Portfolio)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2014/C 373/01)

Fil-15 ta' Ottubru 2014, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)b tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- Fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32014M7372. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-Internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

Avviż għall-attenzjoni ta' persuni u entitajiet soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/137/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 204/2011 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja

(2014/C 373/02)

L-informazzjoni segwenti tingieb għall-attenzjoni tal-persuni deżinjati fl-Annessi I u III għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/137/PESK, kif emendata mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/727/PESK ⁽¹⁾, u fl-Anness II għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 204/2011, kif implimentat mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1103/2014 ⁽²⁾ li jimplimenta l-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 204/2011, dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja.

Il-Kumitat tan-Nazzjonijiet Uniti stabbilit skont il-paragrafu 24 tal-UNSCR 1970 (2011) aġġorna l-informazzjoni rigward ċerti individwi soġġetti għal miżuri restrittivi.

Il-persuni kkonċernati jistgħu jipprezentaw talba fi kwalunkwe hin lill-Kumitat tan-NU stabbilit skont il-paragrafu 24 tal-UNSCR 1970 (2011), flimkien ma' kwalunkwe dokumentazzjoni bħala sostenn, biex id-deċiżjonijiet li huma jiġu inklużi fil-lista tan-NU jkunu kkunsidrati mill-ġdid. Din it-talba għandha tintbagħat fl-indirizz li ġej:

United Nations – Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
STATI UNITI TAL-AMERIKA

Għal aktar informazzjoni ara: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>

Wara d-deċiżjoni tan-NU, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddecieda li l-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni 2011/137/PESK u fir-Regolament (UE) Nru 204/2011 għandhom ikomplu japplikaw għal dawk il-persuni.

Qed tingibed l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti elettronici fl-Anness IV għar-Regolament (UE) Nru 204/2011, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex il-fondi ffrizati jintużaw għal htigijiet bażiċi jew hlasijiet speċifiċi (ara l-Artikolu 7 tar-Regolament).

Il-persuni kkonċernati jistgħu jipprezentaw talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni bħala sostenn, biex id-deċiżjoni li huma jiġu inklużi fil-lista msemmija hawn fuq tiġi kkunsidrata mill-ġdid, fl-indirizz segwenti:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Ġenerali
DG C 1
Rue de la Loi 175
1048 Bruxelles/Brussell
BELGIQUE/BELGIË

indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ ĠU L 301, 21.10.2014, p. 30.

⁽²⁾ ĠU L 301, 21.10.2014, p. 3.

Ser jittiehed kont ta' kwalunkwe osservazzjoni riċevuta għall-finijiet tar-rieżami li jmiss tal-Kunsill, f'konformità mal-Artikolu 12(2) tad-Deċiżjoni 2011/137/PESK u l-Artikolu 16(6) tar-Regolament (UE) Nru 204/2011, tal-listi ta' persuni u entitajiet deżinjati.

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni li għalihom japplikaw il-miżuri previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/638/PESK, kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/728/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1284/2009 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika tal-Ginea

(2014/C 373/03)

L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni li jidhru fl-Anness għad-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/638/PESK, kif emendata bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/728/PESK ⁽¹⁾, u fl-Anness II għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1284/2009.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddettermina li l-persuni li jidhru fl-Annessi msemmija hawn fuq ikomplu jissodisfaw il-kriterju mniżżel fid-Deciżjoni 2010/638/PESK u fir-Regolament (UE) Nru 1284/2009 dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika tal-Ginea, u għalhekk għandhom jibqgħu soġġetti għall-miżuri kif imġedda bid-Deciżjoni 2014/728/PESK.

Tingibed l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti tal-Internet fl-Anness III għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1284/2009, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex il-fondi ffrizati jintużaw għal htigijiet bażiċi jew hlasijiet specifici (ara l-Artikolu 8 tar-Regolament).

Il-persuni kkonċernati jistgħu jibagħtu talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ta' sostenn, li d-deciżjoni biex jiġu inklużi fil-lista msemmija hawn fuq għandha titqies mill-ġdid, fl-indirizz li ġej:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Generali
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Tingibed ukoll l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibbiltà li jikkontestaw id-Deciżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 275(2) u l-Artikolu 263(4) u (6) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 301, 21.10.2014, p. 33.

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/231/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 356/2010

(2014/C 373/04)

L-informazzjoni segwenti qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet li jidhru fl-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/231/PESK, kif implimentata bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/729/PESK ⁽¹⁾ u fl-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 356/2010, kif implimentat bir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1104/2014 ⁽²⁾.

Il-Kumitat tas-Sanzjonijiet stabbilit skont ir-Riżoluzzjoni (UNSCR) 751 (1992) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti dwar is-Somalja, fit-12 ta' April 2010 adotta l-lista ta' persuni u entitajiet li għalihom japplikaw id-dispożizzjonijiet tal-paragrafi 1, 3 u 7 ta' UNSCR 1844 (2008).

Il-persuni u l-entitajiet ikkonċernati jistgħu fi kwalunkwe hin jipprezentaw talba lill-Kumitat tan-NU, flimkien ma' kwalunkwe dokumentazzjoni ġustifikattiva, sabiex id-deċiżjonijiet biex jiġu inklużi fil-lista tan-NU jiġu kkunsidrati mill-gdid. Din it-talba għandha tintbagħat fl-indirizz li ġej:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Għal aktar informazzjoni ara: <http://www.un.org/sc/committees/751/comguide.shtml>

B'segwitu għad-deċiżjoni tan-NU, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddetermina li l-persuni u l-entitajiet li jidhru fl-Annessi msemminjin hawn fuq għandhom ikunu inklużi fil-listi tal-persuni u l-entitajiet li huma soġġetti għall-miżura restrittiva kif tinsab fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 356/2010.

Qed tingibed l-attenzjoni tal-persuni kkonċernati għall-possibiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti elettronici fl-Anness II għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 356/2010, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex il-fondi ffrizati jintużaw għal htigijiet bażiċi jew hlasijiet speċifiċi (ara l-Artikolu 5 tar-Regolament).

Il-persuni u l-entitajiet ikkonċernati jistgħu jipprezentaw talba biex jiksbu d-dikjarazzjoni tar-raġunijiet għal inklużjoni fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet tan-NU, u jindirizzawha lil:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1
Rue de la Loi 175
1048 Bruxelles/Brussell
BELGIQUE/BELGIË

Indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

Il-persuni u l-entitajiet ikkonċernati jistgħu jipprezentaw talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ta' sostenn, li d-deċiżjoni biex huma jiġu inklużi fil-listi msemminja hawn fuq terġa' tiġi kkunsidrata, fl-indirizz mogħti hawn fuq.

⁽¹⁾ ĠU L 301, 21.10.2014, p. 34.

⁽²⁾ ĠU L 301, 21.10.2014, p. 5.

L-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati qiegħda tingħbed ukoll għall-possibbiltà li jikkontestaw id-deċiżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 275, it-tieni paragrafu, u fl-Artikolu 263, ir-raba' u s-sitt paragrafi, tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Avviż għall-attenzjoni tal-persuni soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

(2014/C 373/05)

L-informazzjoni segwenti qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet ddeżinjati fl-Anness I tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK, kif implimentata bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/730/PESK ⁽¹⁾, u fl-Anness II tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1105/2014 ⁽²⁾, dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ddecieda li l-persuni u l-entitajiet li jidhru fl-Annessi msemminjati hawn fuq għandhom jiġu inklużi fil-lista ta' persuni u entitajiet fl-Anness I tad-Deciżjoni 2013/255/PESK u fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 36/2012. Ir-raġunijiet għad-deżinjazzjoni ta' dawk il-persuni u l-entitajiet jidhru fl-entrati rilevanti f'dawk l-Annessi.

Qed tingiebed l-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet kkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti elettronici fl-Anness IIa tar-Regolament (UE) Nru 36/2012, sabiex tinkiseb awtorizzazzjoni biex il-fondi ffrizati jintużaw għal htigijiet bażiċi jew hlasijiet speċifiċi (ara l-Artikolu 16 tar-Regolament).

Il-persuni u l-entitajiet kkonċernati jistgħu jibagħtu talba lill-Kunsill qabel il-31 ta' Marzu 2015, flimkien mad-dokumentazzjoni ta' sostenn, biex id-deciżjoni li huma jiġu inklużi fil-lista msemminja hawn fuq terġa' tiġi kkunsidrata, fl-indirizz li ġej:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

Qed tingiebed ukoll l-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati għall-possibbiltà li jikkontestaw id-deciżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 275, it-tieni paragrafu, u l-Artikolu 263, ir-raba' u s-sitt paragrafu, tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU L 301, 21.10.2014, p. 36.

⁽²⁾ ĠU L 301, 21.10.2014, p. 7.

Qed tingieb l-informazzjoni li ġejja għall-attenzjoni ta' Dr Emad Abul-Ghani Sabouni (magħruf ukoll bhala Imad Abdul Ghani Al Sabuni; Egn. Bassam Hanna; Dr. Mahmoud Ibraheem (magħruf ukoll bhala Ibrahim) Sa'iid (magħruf ukoll bhala Said, Sa'eed, Saeed); Dr. Lubana (magħruf ukoll bhala Lubanah) Mushaweh (magħruf ukoll bhala Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh); Dr. Abdul-Salam Al Nayef; Hassan Hijazi; Dr. Khodr Orfali (magħruf ukoll bhala Khud/Khudr Urfali/Orphaly); Samir Izzat Qadi Amin; Dr Malek Ali li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

(2014/C 373/06)

Il-Kunsill bihsiebu jemenda d-dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet għall-elenkar tal-persuni msemmijin hawn fuq, kif jinsabu hawn taht:

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
114	Dr. Emad (عماد) Abdul-Ghani (صابوني) Sabouni (عبدالغني) (magħruf ukoll bhala: Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Data tat-twelid: 1964; Post tat-twelid: Damasku	Ex-Ministru għat-Telekomunikazzjoni u t-Teknoloġija. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.	27.2.2012
157	Eng. Bassam (بسام) Hanna (حنا)		Ex-Ministru għar-Riżorsi tal-Ilma. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
162	Dr. Mahmoud (محمود) Ibraheem (إبراهيم) (magħruf ukoll bhala Ibrahim) Sa'iid (سعيد) (magħruf ukoll bhala Said, Sa'eed, Saeed)		Ex-Ministru għat-Trasport. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
166	Dr. Lubana (لبانة) (magħruf ukoll bhala Lubanah) Mushaweh (مشوح) (magħruf ukoll bhala Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Data tat-twelid: 1955 Post tat-twelid: Damasku	Ex-Ministru għall-Kultura. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
171	Dr. Abdul-Salam (عبدالسلام) Al Nayef (النايف)		Ex-Ministru għas-Sahha. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.	16.10.2012
184	Hassan Hijazi	Data tat-twelid: 1964	Ex-Ministru għax-Xogħol. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-regim kontra l-popolazzjoni ċivili.	24.6.2014

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
186	Dr Khodr Orfali (magħruf ukoll bhala Khud/ Khudr Urfali/Orphaly)	Data tat-twelid: 1956	Ex-Ministru għall-Ekonomija u l-Kummerċ Barrani. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	24.6.2014
187	Samir Izzat Qadi Amin	Data tat-twelid: 1966	Ex-Ministru għall-Kummerċ Intern u l-Protezzjoni tal-Konsumatur. Bhala ex-Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	24.6.2014
189	Dr Malek Ali (magħruf ukoll bhala Malik)	Data tat-twelid: 1956	Ex-Ministru għall-Edukazzjoni Għolja. Bhala Ministru tal-Gvern, jaqsam ir-responsabbiltà għar-repressjoni vjolenti tar-reġim kontra l-popolazzjoni ċivili.	24.6.2014

L-osservazzjonijiet mill-persuni kkonċernati għandhom jintbagħtu fi żmien 3 ġimgħat mid-data tal-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż fl-indirizz li ġej:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

Il-persuni kkonċernati jistgħu jibagħtu fi kwalunkwe hin talba lill-Kunsill fl-indirizz imsemmi hawn fuq, flimkien ma' kwalunkwe dokumentazzjoni ta' sostenn, li d-deċiżjoni biex jiġu inkluzi u miżmumin fuq il-lista għandha titqies mill-ġdid.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

L-20 ta' Ottubru 2014

(2014/C 373/07)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,2773	CAD	Dollaru Kanadiż	1,4381
JPY	Yen Ġappuniż	136,62	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	9,9090
DKK	Krona Daniża	7,4470	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,6053
GBP	Lira Sterlina	0,79140	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,6238
SEK	Krona Żvediza	9,1969	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 352,67
CHF	Frank Żvizzeru	1,2064	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	14,1028
ISK	Krona İzlandiża		CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,8210
NOK	Krona Norveġiża	8,3900	HRK	Kuna Kroata	7,6663
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	15 347,29
CZK	Krona Ċeka	27,562	MYR	Ringgit Malażjan	4,1774
HUF	Forint Ungeriz	306,37	PHP	Peso Filippin	57,306
LTL	Litas Litwan	3,4528	RUB	Rouble Russu	52,4198
PLN	Zloty Pollakk	4,2227	THB	Baht Tajlandiż	41,263
RON	Leu Rumun	4,4173	BRL	Real Braziljan	3,1318
TRY	Lira Turka	2,8730	MXN	Peso Messikan	17,2710
AUD	Dollaru Awstraljan	1,4560	INR	Rupi Indjan	78,2921

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Informazzjoni li taw l-Istati Membri dwar l-gheluq tas-sajd

(2014/C 373/08)

Skont l-Artikolu 35(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽¹⁾, ittiehdet deċiżjoni li s-sajd jinghalaq kif stipulat fit-tabella ta' hawn taht:

Id-data u l-hin tal-gheluq	13.9.2014
It-tul ta' żmien	13.9.2014–31.12.2014
L-Istat Membru	Il-Belġju
L-istokk jew il-Grupp ta' stokkijiet	NEP/8ABDE.
L-ispeċi	Skampu (<i>Nephrops norvegicus</i>)
Iż-żona	VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIE
It-tip/tipi ta' bastimenti tas-sajd	—
In-numru ta' referenza	51/TQ43

⁽¹⁾ ĠUL 343, 22.12.2009, p. 1.

Informazzjoni li taw l-Istati Membri dwar l-gheluq tas-sajd

(2014/C 373/09)

Skont l-Artikolu 35(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽¹⁾, ittiehdet deċiżjoni li s-sajd jinghalaq kif stipulat fit-tabella ta' hawn taht:

Data u hin tal-gheluq	22.9.2014
Tul ta' żmien	22.9.2014–31.12.2014
Stat Membru	Franza
Stokk jew Grupp ta' stokkijiet	HER/5B6ANB
Speċi	Aringa (<i>Clupea harengus</i>)
Żona	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni Vb, VIb u VIaN
Tip/tipi ta' bastimenti tas-sajd	—
Numru ta' referenza	56/TQ43

⁽¹⁾ ĠUL 343, 22.12.2009, p. 1.

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(5) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità

Sejha għall-offerti rigward l-operat ta' servizzi tal-ajru bi skeda skont l-obbligi tas-servizz pubbliku

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2014/C 373/10)

Stat Membru	Franza
Rotta kkonċernata	Aurillac – Paris (Orly)
Perjodu tal-validità tal-kuntratt	mill-1 ta' Ġunju 2015 sal-31 ta' Mejju 2019
Skadenza għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u tal-offerti	il-15 ta' Jannar 2015, qabel il-5:30 pm, hin ta' Pariġi (Franza)
Indirizz minn fejn jista' jinkiseb it-test tas-sejha għall-offerti u kull tagħrif u/jew dokumenti rilevanti b'rabta mas-sejha għall-offerti u mal-obbligi tas-servizz pubbliku	<p>Département du Cantal Service des Marchés 28 Avenue Gambetta 15015 Aurillac Cedex FRANCE</p> <p>Kuntatti: Marc-Antoine Le-Minh-Triet Pôle Déplacements et Infrastructures Tel: +33 471462249 Faks: +33 471465982 Posta elettronika: servicetransports@cg15.fr</p> <p>Olivier Brieda Service des Marchés Telefon: +33 471462257 Feks: +33 471465954 Posta elettronika: marchespublics@cg15.fr</p>

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 17(5) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi tal-ajru fil-Komunità

Sejha għall-offerti rigward l-operat ta' servizzi tal-ajru bi skeda skont l-obbligi tas-servizz pubbliku

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

(2014/C 373/11)

Stat Membru	Franza
Rotta kkoncernata	Castres – Paris (Orly)
Perjodu tal-validità tal-kuntratt	mill-1 ta' Ġunju 2015 sal-31 ta' Mejju 2019
Skadenza għat-tressiq tal-applikazzjonijiet u tal-offerti	Għall-applikazzjonijiet: il-5 ta' Diċembru 2014, qabel 12:00 pm, hin ta' Pariġi (Franza) Għall-offerti: il-15 ta' Jannar 2015, qabel 12:00 pm, hin ta' Pariġi (Franza)
Indirizz minn fejn jista' jinkiseb it-test tas-sejha għall-offerti u kull tagħrif u/jew dokumenti rilevanti b'rabta mas-sejha għall-offerti u mal-obbligi tas-servizz pubbliku	Chambre de commerce et d'industrie du Tarn BP 30217 40, allées Alphonse-Juin 81101 Castres Cedex FRANCE Tel: +33 567466000 Faks: +33 563514699 Posta elettronika: f.chambert@tarn.cci.fr

V

(Avviżi)

PROCEDURE AMMINISTRATIVE

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Sejha għal espressjoni ta' interess

Il-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni fuq ix-Xogħol (SCOEL)

Shubija tul is-sitt mandat tiegħu

(2014/C 373/12)

1. Suġġett tas-sejha

Wara l-adozzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2014/113/UE⁽¹⁾, il-Kummissjoni qiegħda tnedi sejha għal espressjoni ta' interess, indirizzata lil xjenzjati li jixtiequ jkunu kkunsidrati għas-shubija fil-Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni fuq ix-xogħol (SCOEL) tul is-sitt mandat tiegħu.

Il-membri tal-SCOEL se jinhatru fil-kapaċità personali tagħhom, għal mandat ta' tliet snin.

Is-sitt mandat tal-SCOEL mistenni jibda' fil-bidu tal-2015.

2. Il-missjoni tal-SCOEL

Il-SCOEL inizjalment gie stabbilit bid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 95/320/KE⁽²⁾ biex jevalwa l-effetti, fuq is-sahha, tal-espożizzjoni għall-aġenti kimiċi fuq ix-xogħol. Din id-Deċiżjoni giet reċentement revokata bid-Deċiżjoni 2014/113/UE, li gġib il-metodi ta' hidma tal-SCOEL aktar konformi mar-regoli komuni tal-Kummissjoni dwar il-gruppi ta' esperti. Biex tagħmel dan, id-Deċiżjoni l-għdida tesigi procedura ta' għażla għdida għall-membri, permezz ta' sejha miftuha għal espressjoni ta' interess, sabiex tiżgura trasparenza u opportunitajiet ugwali għal esperti xjentifiċi bi kwalifiki għolja u speċjalizzati. Hija tenfasizza wkoll l-htieġa li tinghata importanza kontinwa għall-prinċipji etici ta' eċċellenza, indipendenza u imparzjalità bhala bażi għall-hidma tal-SCOEL.

Skont l-Artikolu 3 tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE⁽³⁾, il-SCOEL għandu l-missjoni li jipprovi lill-Kummissjoni b'rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet xjentifiċi dwar firxa ta' kimiċi prijoritarji. Dawn ir-rakkomandazzjonijiet u l-opinjonijiet jintużaw mill-Kummissjoni biex tiżviluppa l-politika tal-UE dwar il-protezzjoni tas-sahha tal-haddiema, b'mod partikolari biex tistabbilixxi l-limiti tal-espożizzjoni fuq ix-xogħol (OELs) għal sustanzi kimiċi fil-livell tal-UE, skont id-Direttiva 98/24/KE u d-Direttiva 2004/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽⁴⁾. Il-SCOEL jevalwa r-relazzjoni bejn l-effetti tas-sahha tal-aġenti kimiċi ta' riskju u l-livell tal-espożizzjoni fuq ix-xogħol permezz ta' stima xjentifika indipendenti tal-aħhar dejta xjentifika disponibbli.

Ir-rakkomandazzjonijiet tal-SCOEL iridu jkunu xjentifikament affidabbli u validi, innovattivi, dokumentati sew, jinf-tiehmu u ċari, u prodotti permezz ta' proċess ibbilanċjat, ogġettiv u definit b'mod ċar.

Il-kompitu prinċipali tal-SCOEL huwa li jirrakkomanda l-limiti tal-espożizzjoni fuq ix-xogħol "ibbażati fuq is-sahha" billi jevalwa l-effetti ta' espożizzjoni fl-arja. Il-livelli rakkomandati jridu jiġu stabbiliti biex jiġi żgurat li l-espożizzjoni, anki meta tkun ripetuta fuq bażi regolari matul il-hajja tax-xogħol, ma twassalx għal effetti negattivi fuq is-sahha għal persuni li kienu esposti għall-kimiċi, u/jew in-nisel tagħhom fi kwalunkwe hin (sakemm jistgħu jiġu mbassra f'dak iż-żmien).

⁽¹⁾ ĠU L 62, 4.3.2014, p. 18.

⁽²⁾ ĠU L 188, 9.8.1995, p. 14.

⁽³⁾ ĠU L 131, 5.5.1998, p. 11.

⁽⁴⁾ ĠU L 158, 30.4.2004, p. 50.

Għal xi effetti negattivi (b'mod partikolari, il-karċinoġenicità, il-ġenotossicità u s-sensitizzazzjoni respiratorja), jista' ma jkunx possibbli, abbażi tal-għarfien attwali, li jiġi identifikat limitu sikur ta' espożizzjoni. F'dawn il-każijiet, il-SCOEL jista' jikkalkula serje ta' livelli ta' espożizzjoni assoċjati mar-riskji smati.

Minbarra r-rakkomandazzjonijiet dwar il-limiti ta' espożizzjoni fl-arja, il-SCOEL jintalab ukoll jagħti rakkomandazzjonijiet għal limiti bijoloġiċi jew valuri ta' gwida bijoloġiċi, u biex jissupplimenta l-limiti ta' espożizzjoni fuq ix-xogħol rakkomandati b'notazzjonijiet ohrajn bħall-kapaċità ta' assorbiment mill-ġilda, il-kapaċità ta' sensitizzazzjoni u l-karċinoġenicità, kif xieraq.

Il-pariri xjentifiċi dwar kwistjonijiet marbuta mal-protezzjoni tas-saħħa u s-sikurezza tal-haddiema għandhom jiġu organizzati b'konformità mal-prinċipji tal-aqwa prassi tal-istima tar-riskju u għandhom ikunu bbażati fuq il-prinċipji etiċi ta' eċċellenza, indipendenza, imparzjalità u trasparenza. Dawn huma stabbiliti fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar "The collection and use of expertise by the Commission: principles and guidelines. Improving the knowledge for better policies" ⁽¹⁾.

Informazzjoni dwar l-attivitajiet tal-SCOEL u, b'mod partikolari, dwar il-metodoloġija għad-derivazzjoni tal-limiti ta' espożizzjoni fuq ix-xogħol u l-lista ta' rakkomandazzjonijiet adottati jistgħu jinstabu fuq:

<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=148&langId=en&intPageId=684>

3. Ir-rwol tal-membri tal-SCOEL

Il-membri tal-SCOEL iridu jkunu esperti xjentifiċi bi kwalifiki għolja, indipendenti u speċjalizzati f'oqsma differenti marbuta ma' aġenti kimiċi, inkluż, b'mod partikolari, il-kimika, it-tossikoloġija, l-epidemjoloġija, il-medicina okkupazzjonali u l-igiene industrijali. Irid ikollhom ukoll hliet generali dwar l-iffissar tal-limiti ta' espożizzjoni fuq ix-xogħol (OELs).

Il-membri tal-SCOEL huma mistennija li jattendu l-laqgħat tal-SCOEL minn tal-inqas erba' darbiet fis-sena u li jikkontribwixxu attivament għad-diskussjonijiet xjentifiċi, jeżaminaw id-dokumenti, jikkumentaw dwarhom, u jaġixxu bħala "President" u/jew "rapporteurs" (persuna li tmexxi fir-rigward ta' fajl speċifiku).

Il-membri tal-SCOEL jintalbu li jwettqu l-kompiti li ġejjin:

- jikkontribwixxu fit-thejġija, id-diskussjoni u l-adozzjoni ta' rakkomandazzjonijiet xjentifiċi dwar OELs, jew bħala "rapporteur" jew bħala persuna ta' appoġġ għar-"rapporteur";
- jikkontribwixxu fl-ġħoti ta' pariri xjentifiċi dwar kwistjonijiet marbuta ma' aġenti kimiċi, kif mitlub mill-Kummissjoni;
- jipprovdu pariri dwar it-tweġiq u l-organizzazzjoni ta' attivitajiet xjentifiċi tal-SCOEL.

Id-dokumenti ta' hidma tal-SCOEL huma bl-Ingliż u anke l-laqgħat isiru bl-Ingliż. Il-laqgħat jinvolvu xogħol ta' thejġija bir-reqqa, inkluż qari minn qabel, valutazzjoni kritika u abbozzar ta' dokumenti.

L-applikanti huma mitluba jesprimu l-impenn tagħhom li, jekk jinhatru, jippartecipaw b'mod attiv fl-attivitajiet tal-SCOEL.

Il-membri tal-SCOEL se jkunu intitolati għal kumpens speċjali, skont id-Deciżjoni 2014/113/UE, ta' massimu ta' EUR 450 għal kull ġurnata shiha tax-xogħol imwettqa fuq attivitajiet marbuta mal-partecipazzjoni tagħhom fil-laqgħat. L-ispejjeż li jagħmlu l-partecipanti fit-tweġiq tal-attivitajiet tal-SCOEL għall-ivvjaġġar u għas-sussistenza se jiġu rimborżati mill-Kummissjoni skont id-dispożizzjonijiet applikabbli ⁽²⁾.

4. Il-kompożizzjoni tal-SCOEL

Kif iddikjarat fl-Artikolu 3 tad-Deciżjoni 2014/113/UE, l-SCOEL se jkun magħmul minn massimu ta' 21 espert individwali, magħżula minn lista ta' kandidati xierqa mfassla wara l-evalwazzjoni tal-applikazzjonijiet eliġibbli sottomessi għal din is-sejha għal espressjoni ta' interess.

5. Il-proċedura tal-għażla

Il-proċedura tal-għażla se tikkonsisti f'zewġ stadji:

- i. verifika tal-eliġibbiltà tal-applikazzjonijiet;
- ii. evalwazzjoni dwar jekk l-applikanti jissodisfawx il-kriterji tal-għażla, u t-fassil ta' lista tal-kandidati l-aktar xierqa.

⁽¹⁾ COM(2002) 713 finali tal-11 ta' Diċembru 2002.

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2007) 5858 Regoli dwar ir-rimborż tal-ispejjeż imġarrba min-nies barra mill-Kummissjoni mistiedna jattendu laqgħat fil-kapaċità tagħhom ta' esperti.

Il-Bord tal-Għażla se jkun magħmul minn rappreżentanti mis-servizzi rilevanti tal-Kummissjoni.

Kull espressjoni ta' interess se tkun ivvalutata minn tal-anqas żewġ membri tal-Bord tal-Għażla skont il-kriterji tal-eligibbiltà u tal-għażla. Waqt il-proċess tal-għażla, il-Kummissjoni se tikkunsidra wkoll l-indipendenza tal-esperti (b'mod partikolari, kwalunkwe konflitt ta' interess potenzjali) u se tiżgura distribuzzjoni ġeografika u tas-sessi bilanċjata fost il-membri tal-SCOEL.

Ir-rekwiżiti

A. Il-kriterji tal-eligibbiltà

Kull applikazzjoni ser tiġi magħrbuta skont il-kriterji tal-eligibbiltà li ġejjin:

- i. lawrja universitarja f'qasam xjentifiku rilevanti għax-xogħol tal-SCOEL;
- ii. tal-anqas għaxar (10) snin ta' esperjenza professjonali f'qasam rilevanti tax-xogħol tal-SCOEL, miksuba wara li tkun inkisbet il-lawrja msemmija fil-punt (i);
- iii. Ċittadinanza tal-UE;
- iv. kapaċità li wiehed jahdem bl-Ingliż: l-applikanti magħzula jridu jkunu kapaċi jaqraw u jirrappurtaw bl-Ingliż, bil-miktub u bil-fomm⁽¹⁾, peress li hija l-lingwa li biha tinkiteb il-biċċa l-kbira tal-letteratura xjentifika rilevanti fil-kuntest internazzjonali.

B. Il-kriterji tal-għażla

L-applikazzjonijiet li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' eligibbiltà se jiġu evalwati fuq il-bażi tal-kriterji tal-għażla li ġejjin.

i. Oqsma speċifiċi ta' għarfien espert xjentifiku

Fl-għażla tal-kandidati, il-Kummissjoni se tfttex li jinkiseb l-aħjar bilanċ possibbli ta' għarfien xjentifiku espert fl-oqsma li ġejjin:

Il-kimika, it-tossikoloġija, l-epidemjoloġija, il-medicina okkupazzjonali, l-ambjent u s-saħha, ix-xjenzi dwar l-espożizzjoni, il-medicina respiratorja, id-dermatoloġija, is-sistema nervuża, it-tossicità riproduttiva, il-ġenotossicità/karċinogeniċità, il-patoloġija, l-iġjene okkupazzjonali, il-monitoraġġ bijoloġiku, il-metodoloġiji analitiċi u l-esperjenza fl-iffissar tal-OELs għas-sustanzi kimiċi, jew dixxiplini xjentifiċi oħra rilevanti fil-hidma tal-SCOEL.

ii. Oqsma ta' esperjenza u hiliet rilevanti

L-applikanti se jkunu evalwati fuq dawn l-oqsma ta' esperjenza u hila:

- evalwazzjoni tal-effetti tal-espożizzjoni għal kimiċi fuq ix-xogħol. fuq is-saħha tal-bniedem;
- esperjenza professjonali f'ambjent xjentifiku multidixxiplinari, preferibbilment f'kuntest internazzjonali;
- dokumenti xjentifiċi ppubblikati dwar temi rilevanti għall-iżvilupp ta' proposti xjentifiċi għall-OELs;
- **shubija** f'kumitati xjentifiċi nazzjonali jew internazzjonali responsabbli għall-iżvilupp ta' rakkomandazzjonijiet xjentifiċi jew għall-iffissar tal-OELs dwar is-sustanzi kimiċi;
- **kontributi**, fir-rwol ta' appoġġ, fix-xogħol ta' kumitati xjentifiċi nazzjonali jew internazzjonali responsabbli għall-iżvilupp ta' rakkomandazzjonijiet xjentifiċi jew l-iffissar tal-OELs dwar is-sustanzi kimiċi;
- ġestjoni ta' proġetti relatata ma' kwistjonijiet xjentifiċi.

L-applikanti b'esperjenza fl-evalwazzjoni tal-effett ta' espożizzjoni għal sustanzi kimiċi fuq is-saħha tal-bniedem f'oqsma oħra bhall-ikel, l-ambjent jew il-harsien tal-konsumatur jistgħu jiġu kkunsidrati wkoll.

⁽¹⁾ Bhala gwida, "il-kapaċità li wiehed jahdem bl-Ingliż" tikkorrispondi għal livell B2 jew aktar, kif stipulat fid-dokument ta' referenza tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Portafoll Ewropew tal-Lingwi ("Common European Framework of Reference: Learning, Teaching, and Assessment"). Għal aktar informazzjoni jekk joghġbok irreferi għal <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

6. Il-hatra tal-membri

Il-Kummissjoni se tahtar il-membri wara r-riżultati tal-proċedura tal-għażla u tiżgura distribuzzjoni ġeografika bilancjata tal-membri tal-kumitat, skont l-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni 2014/113/UE.

L-ismijiet tal-membri mahtura se jiġu ppubblikati fir-Registru tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni u f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Id-dejta personali se tingabar, tiġi pproċessata u ppubblikata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾.

Qabel il-hatra, il-Kummissjoni tirriżerva d-dritt li tiċċekkja dokumenti u ċertifikati sabiex jiġu kkonfermati l-preċiżjoni u l-eligibbiltà tal-applikazzjoni.

Il-membri tal-SCOEL se jaqdu mandat ta' tliet snin.

Applikanti li jissodisfaw ir-rekwiżiti għas-shubija iżda li ma jiġux mahtura se jibqgħu fuq lista ta' kandidati, kif stipulat fl-Artikolu 4.2 tad-Deċiżjoni 2014/113/UE.

7. Princġpi etici

Kif stipulat fl-Artikolu 9 tad-Deċiżjoni 2014/113/UE, il-konsulenza xjentifika tal-SCOEL għandha tkun ibbażata fuq il-princġpi etici ta' indipendenza, trasparenza u kunfidenzjalità.

1. Indipendenza

Il-membri tal-SCOEL jimpenjaw ruhhom li jaġixxu b'mod indipendenti minn kwalunkwe influwenza esterna. Dawn ma għandhomx jiddelegaw ir-responsabbiltajiet tagħhom lil xi persuna oħra.

Huma jridu jagħmlu dikjarazzjoni ta' impenn li jaġixxu fl-interess pubbliku u jiddikjaraw jew l-assenza jew l-eżistenza ta' kwalunkwe interess dirett jew indirett li jista' jitqies ta' preġudizzju għall-indipendenza tagħhom.

Is-servizzi tal-Kummissjoni se jieħdu nota u jikkonkludu dwar ir-rilevanza ta' kwalunkwe interess iddikjarat.

2. Trasparenza

L-SCOEL irid jiżgura li r-rakkomandazzjonijiet u l-opinjoni tiegħu jipprezentaw b'mod ċar il-motivazzjoni użata fil-proċess tat-teħid ta' deċiżjoni tiegħu, kif spjegat fil-metodoloġija tiegħu.

3. Kunfidenzjalità

Il-membri tal-SCOEL m'għandhomx jiżvelaw informazzjoni li jiksbu bhala riżultat tax-xogħol tagħhom għall-SCOEL, tal-laqgħat ta' hidma tematiċi, tal-gruppi ta' hidma jew ta' attivitajiet oħra marbuta mad-Deċiżjoni 2014/113/UE. Dan ir-rekwiżit huwa b'żieda ma' dawk stipulati fl-Artikolu 339 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 12 tad-Deċiżjoni 2014/113/UE.

Il-membri tal-SCOEL iridu jiffirmaw dikjarazzjoni ta' kunfidenzjalità fil-bidu ta' kull mandat.

8. Opportunitajiet indaqs

Il-Kummissjoni tiehu ħsieb li tapplika l-princġpi ta' trattament ugwali fil-proċeduri tagħha.

9. Sottomissjoni tal-applikazzjonijiet

Ix-xjenzjati li huma interessati japplikaw huma mistiedna jimlew u jibagħtu l-formola tal-applikazzjoni permezz tal-Internet, li hija disponibbli fuq:

<http://ec.europa.eu/eusurvey/runner/SCOEL>

L-applikanti huma ġentilment mitluba jimlew il-formola tal-applikazzjoni tagħhom bl-Ingliż, sabiex tithaffef il-proċedura tal-għażla.

Applikazzjoni tkun meqjusa eligibbli biss jekk tkun tinkludi:

- formola tal-applikazzjoni mimlija;
- curriculum vitae, preferibbilment mhux itwal minn tliet paġni (biex jittella' fuq il-formola tal-applikazzjoni fil-mument rilevanti);
- lista tal-pubblikazzjonijiet xjentifiċi tal-applikant f'suġġetti rilevanti għall-hidma tal-SCOEL (biex tittella' fuq il-formola tal-applikazzjoni fil-mument rilevanti);
- dikjarazzjoni fuq l-unur tal-applikant, dikjarazzjoni ta' impenn u dikjarazzjoni ta' kwalunkwe kunflitt ta' interess potenzjali (inklużi fl-aħħar tal-formola tal-applikazzjoni).

⁽¹⁾ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

Dokumenti ta' appoġġ għall-applikazzjoni jistgħu jintalbu aktar 'il quddiem.

Il-Kummissjoni se tinforma lill-kandidati bir-riżultat tal-proċeduri tal-għażla malajr kemm jista' jkun.

10. Data tal-gheluq biex jintbagħtu l-applikazzjonijiet

Id-data tal-gheluq biex jintbagħtu l-applikazzjonijiet għal shubija fl-SCOEL hija l-15.12.2014 (hin GMT + 1). Applikazzjonijiet onlajn mimlija kif suppost biss u mibghuta permezz tal-websajt bil-holqa li tidher hawn fuq se jiġu kkunsidrati.

L-applikanti huma mhegġa ma jistennewx sal-aħhar ftit jiem qabel l-iskadenza minhabba li hafna traffiku fuq l-Internet jew xi problema bil-konnessjonijiet tal-Internet tista' twassal biex l-applikanti ma jkunux jistgħu jippreżentaw l-applikazzjoni fil-hin. Mhux se jiġu aċċettati applikazzjonijiet wara d-data tal-iskadenza.

ISSN 1977-0987 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT